

ALL CITIZENS HAVE A RIGHT TO VOTE – LANGUAGE ASSISTANCE IN KHMER CAN HELP YOU WHEN YOU VOTE



WHAT CITIES AND COUNTIES OFFER LANGUAGE ASSISTANCE IN KHMER?

Khmer-speaking voters can receive language assistance in the following cities and counties:

Los Angeles County, Calif.

WHAT TYPE OF LANGUAGE ASSISTANCE SHOULD I EXPECT?

You can receive voting materials in Khmer. This includes voter registration forms and the ballot. You should also find poll workers at your voting location who can speak Khmer.

HOW DO I GET MATERIALS IN KHMER, INCLUDING A BALLOT?

Your election office may send voting materials in Khmer upon request. Please see below for how to contact your local elections office to see if you can make such a request.

WHERE CAN I FIND MORE INFORMATION ABOUT THE VOTING PROCESS?

Below is the website for the elections office of the county that provides language assistance in Khmer.

Los Angeles www.lavote.net/VOTER_ELECTIONS/

WHERE CAN I GET A VOTER REGISTRATION FORM?

You can contact your elections office to get a voter registration form. Also, you can get a voter registration form on the internet at <http://tinyurl.com/NVRAEnglish>. (Note: After filling out this form, you must send it to a state or local election office for processing. See state-specific instructions included in the form for additional information.)

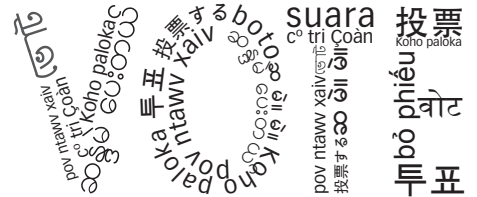
CAN I BRING SOMEONE INTO THE VOTING BOOTH TO HELP ME VOTE?

Yes, you have the right to bring anyone into the voting booth to help you vote, as long as he or she is not your employer or an officer of your union.

(Please turn over for Khmer version)

ASIAN PACIFIC AMERICAN
LEGAL CENTER
ASIAN AMERICAN
INSTITUTE
MEMBERS OF
ASIAN AMERICAN CENTER
FOR ADVANCING JUSTICE
ASIAN AMERICAN
JUSTICE CENTER
ASIAN
LAW CAUCUS

**ប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់មានសិទ្ធិបោះឆ្នោត
មានអ្នកជំនួយខាងភាសាខ្មែរអាចជួយ
អ្នកនៅពេលអ្នកបោះឆ្នោត**



តើទីក្រុងនិងតំបន់ភូមិភាគណាខ្លះ ដែលផ្តល់អ្នកជំនួយខាងភាសាខ្មែរ?

អ្នកបោះឆ្នោតដែលនិយាយភាសាខ្មែរ អាចទទួលបានជំនួយខាងភាសា នៅតាមទីក្រុងឆាតា និងតំបន់ទាំងឡាយ ក្នុង
តំបន់ភូមិភាគ ឡូសអង់ដេឡីស Los Angeles County, CA

តើមានរបៀបអ្វីខ្លះ ខាងជំនួយភាសាដែលខ្ញុំអាចទទួលបាន?

អ្នកអាចទទួលបានសម្ភារៈបោះឆ្នោតជាភាសាខ្មែរ។ ក្នុងនោះមានរួមទាំងក្រដាសសំរាប់បំពេញចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងសន្លឹកឆ្នោត។
អ្នកក៏អាចរកមើលអ្នកធ្វើការនៅទីបោះឆ្នោត តាមកន្លែងបោះឆ្នោតក្នុងតំបន់របស់អ្នក ដែលជាអ្នកចេះនិយាយភាសាខ្មែរ។

តើវិធីណា ដែលខ្ញុំអាចទទួលបានសម្ភារៈជាភាសាខ្មែរ រួមទាំងសន្លឹកឆ្នោត?

ការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ប្រហែលជាផ្ញើសម្ភារៈក្រដាសបោះឆ្នោតជាភាសាខ្មែរ ទៅតាមការស្នើសុំ។ សូមមេត្តាមើល
នៅឃ្លាខាងក្រោម អំពីរបៀបទាក់ទងទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតនៅតំបន់របស់អ្នក ដើម្បីឲ្យបានដឹងអំពីការស្នើសុំរបស់អ្នក។

តើទីកន្លែងណា ដែលខ្ញុំអាចរកមើលព័ត៌មានបន្ថែម អំពីរបៀបបោះឆ្នោតនេះ?

នៅខាងក្រោមនេះ គឺជាវេបសាយរបស់ការិយាល័យបោះឆ្នោតនៅក្នុងតំបន់ភូមិភាគ ដែលផ្តល់ជំនួយខាងភាសាខ្មែរ។
ឡូសអង់ដេឡីស Los Angeles – www.lavote.net/VOTER_ELECTIONS/

តើទីកន្លែងណា ដែលខ្ញុំអាចទទួលបានក្រដាសបំពេញចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត?

អ្នកអាចទាក់ទងទៅការិយាល័យបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ដើម្បីទទួលបានក្រដាសបំពេញចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ ផងដែរ
អ្នកអាច ទទួលបានក្រដាសបំពេញចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត នៅក្នុងអ៊ីនធឺណិត <http://tinyurl.com/NVRAEnglish> (សូមកត់សំគាល់៖
បន្ទាប់ពី បំពេញក្រដាសនោះហើយ អ្នកត្រូវតែផ្ញើក្រដាសនោះទៅរដ្ឋ ឬការិយាល័យបោះឆ្នោតនៅតាមតំបន់
ដែលធ្វើកិច្ចការនោះ។ សូមមើលក្នុងសេចក្តីបញ្ជាក់បង្ហាញ អំពីរបៀបបំពេញក្រដាស
ដែលបានដាក់បញ្ចូលសំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

តើខ្ញុំអាចយកមនុស្សណាម្នាក់ ទៅជាមួយក្នុងតុបបោះឆ្នោត ដើម្បីជួយខ្ញុំបានដែរឬទេ?

បាទ/ចា៖ អ្នកមានសិទ្ធិយកអ្នកណាម្នាក់ទៅជាមួយក្នុងតុបបោះឆ្នោត ដើម្បីជួយអ្នកក្នុងការបោះឆ្នោត
លុះត្រាតែមនុស្សប្រុស ឬស្រីនោះមិនមែនជាវិនិយោគជនដែលជាចៅហ្វាយរបស់អ្នក
ឬជាភ្នាក់ងារសហជីបរបស់អ្នក។